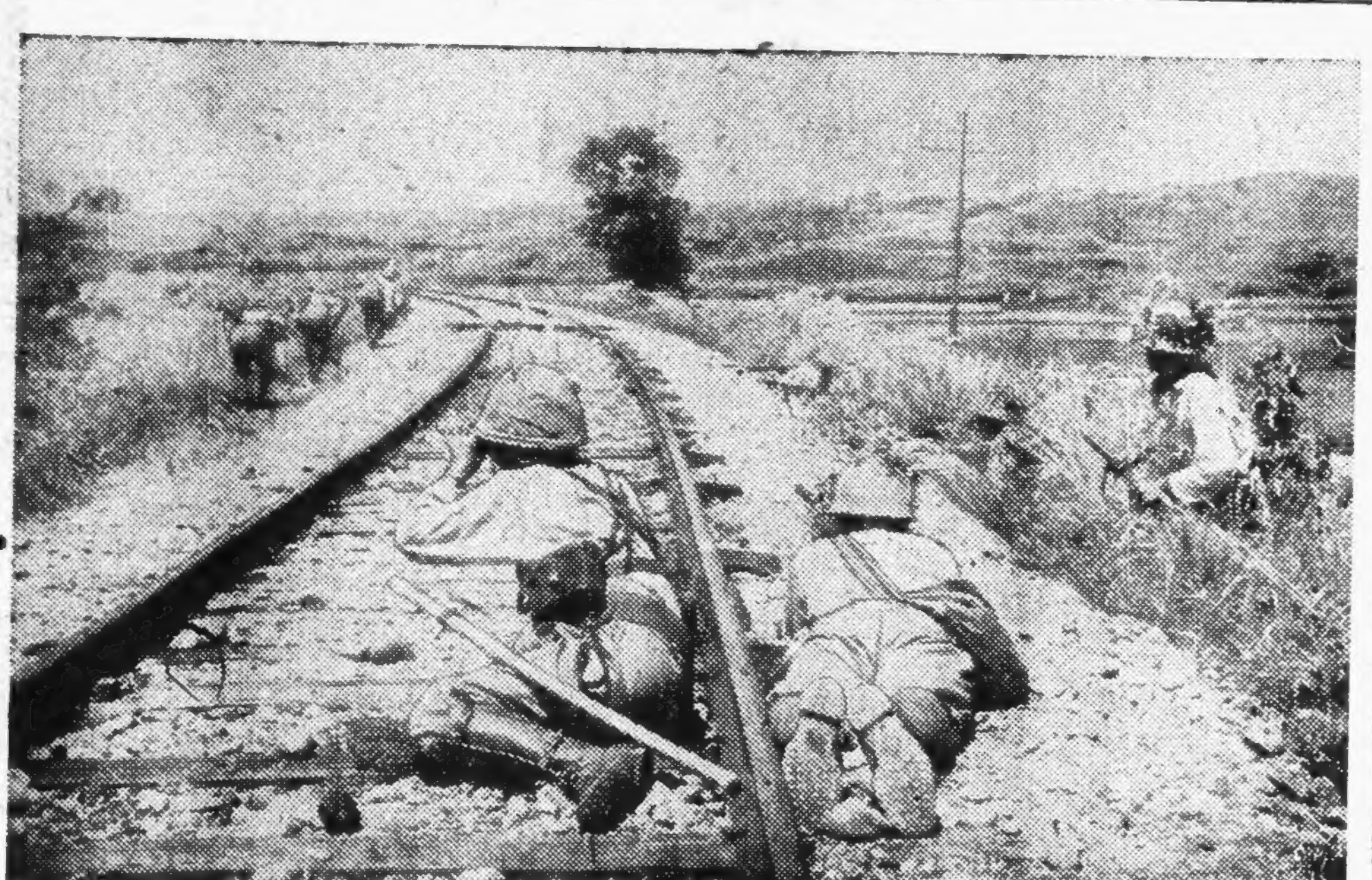


【日大本營電】(七月三十一日三時三十分)
華南方面各部隊與湘省方面之作戰互相呼應，已於六月二十七日對渝第七戰區開始進攻，刻正沿粵漢鐵路北進中。

日軍兩路猛攻衡陽

機隊轟炸渝方軍事設施

敵前進各基地均已放棄後撤
△中央社日京三十一日電 日軍兩路猛攻衡陽，機隊轟炸渝方軍事設施，敵前進各基地均已放棄後撤。日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。



日軍精銳沿粵漢鐵路猛攻衡陽，敵前進各基地均已放棄後撤。(上海電報社電)

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

日軍利用衡陽機場

必能獲得偉大勝利

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

湘省渝軍喪失泰半

駐渝美空軍亦陷入絕境

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

湖南作戰之進展

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

日機襲擊敵陣地

的摩爾海面炸沉敵潛艇

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

日軍佔領衡陽車站

美軍重慶派員二日抵渝

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

克恩蒂萊車戰激烈

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

蘇省清鄉連日舉行

日前在省府舉行

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

日機襲擊別克島

炸毀敵軍事設備

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

日貯蓄增強方策

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

小倉顧問

飛抵東京

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

日機襲擊別克島

炸毀敵軍事設備

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

日貯蓄增強方策

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

日機襲擊別克島

炸毀敵軍事設備

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

日機襲擊別克島

炸毀敵軍事設備

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

日貯蓄增強方策

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

日機襲擊別克島

炸毀敵軍事設備

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

日機襲擊別克島

炸毀敵軍事設備

△中央社日京三十一日電 日軍在衡陽方面之進攻，係由南向北，沿粵漢鐵路進展，現已進至衡陽城下。日軍機隊則由南向北，沿長江水路進展，現已進至宜昌附近。日軍在兩路進攻中，均取得重大進展，敵前進各基地均已放棄後撤。

老篤眼藥
第一神藥 痛不麻不
治眼疾 功效神速

雙眼陰影
高鼻術
美容整形

四美具二難并
康拾義久丸
治眼疾 功效神速

五天斷癮戒煙藥
治癮神速 功效神速

腳港香
治腳氣 功效神速

阿司備司片
治頭痛 功效神速

阿司備司片
治頭痛 功效神速

阿司備司片
治頭痛 功效神速

今後軍需民需物資

務使供求獲得平衡

商統會聞理長談統制方案

國民政府行政院，為整理物資，改善民生，特設商統會，聞理長談統制方案，其要點如下：

一、統制之範圍：凡屬軍需民需之物資，均應納入統制範圍。其範圍之擴大，將視實際需要而定。

二、統制之對象：凡屬軍需民需之物資，其生產、分配、消費，均應受統制之監督。

三、統制之方法：採用價格統制、數量統制、品質統制等方法，以達到供求平衡之目的。

四、統制之實施：由商統會負責統籌，各省市縣政府協助實施。

五、統制之效果：預期可達供求平衡，物價平穩，民生安定之效果。

地檢署檢察長趙鍾鈺

招待記者發表談話

地檢署檢察長趙鍾鈺，於昨日招待記者，發表談話，其要點如下：

一、地檢署之職責：地檢署之職責，在於監督檢察官之職務，維護司法公正。

二、檢察官之素質：檢察官之素質，應具備法律知識、道德品質、工作態度等。

三、司法改革之方向：司法改革之方向，應朝向公正、透明、效率之目標。

四、地檢署之工作：地檢署之工作，應加強與社會各界之聯繫，提高司法公信度。

米統會袁主委養菊

政院訓令准假二月

米統會袁主委養菊，因事請假，政院已准假二月。其要點如下：

一、袁主委之職務：袁主委為米統會之重要負責人，其職務之代理，應由適當人員擔任。

二、請假之原因：袁主委因事請假，具體原因未詳。

三、請假之期限：政院已准假二月，自即日起算。

四、請假之程序：袁主委請假，經政院核准後，方可執行。

一區戶口粉肥皂

明日開始停售

一區戶口粉肥皂，因原料短缺，自明日開始停售。其要點如下：

一、戶口粉肥皂之用途：戶口粉肥皂為家庭常用之清潔用品。

二、停售之原因：因原料短缺，無法繼續生產。

三、停售之時間：自明日開始停售。

四、替代方案：建議消費者改用其他品牌之清潔用品。

蚌水線處女列車試乘記

本報特派員 薛小靈

蚌水線處女列車試乘記，本報特派員薛小靈親歷其詳。其要點如下：

一、試乘之背景：蚌水線處女列車，為當地重要之交通線路。

二、試乘之經過：薛小靈親身搭乘該列車，記錄其行駛情況。

三、試乘之感受：該列車行駛平穩，服務周到，為當地居民之便利。

四、試乘之建議：建議加強對該列車之維護與管理。

保安特務大隊奉令

組護糧巡查隊

保安特務大隊奉令組護糧巡查隊，其要點如下：

一、組護糧巡查隊之目的：為維護糧食安全，打擊糧食走私行為。

二、組護糧巡查隊之組成：由保安特務大隊成員組成。

三、組護糧巡查隊之任務：巡邏糧食運輸線路，查獲走私行為。

四、組護糧巡查隊之效果：預期可達糧食安全，打擊走私之目的。

米統會袁主委養菊

政院訓令准假二月

米統會袁主委養菊，因事請假，政院已准假二月。其要點如下：

一、袁主委之職務：袁主委為米統會之重要負責人，其職務之代理，應由適當人員擔任。

二、請假之原因：袁主委因事請假，具體原因未詳。

三、請假之期限：政院已准假二月，自即日起算。

四、請假之程序：袁主委請假，經政院核准後，方可執行。

中儲退分行本月起

增加電匯電報費

中儲退分行本月起增加電匯電報費，其要點如下：

一、增加電匯電報費之原因：因電匯電報費率調整。

二、增加電匯電報費之標準：自本月起，電匯電報費率提高。

三、增加電匯電報費之影響：對消費者之負擔有所增加。

四、增加電匯電報費之建議：建議消費者選擇其他支付方式。

保安處偵查隊破獲

盤據嘉定偽匪軍

保安處偵查隊破獲盤據嘉定偽匪軍，其要點如下：

一、偽匪軍之盤據：偽匪軍在嘉定地區盤據，威脅地方安全。

二、偵查隊之行動：保安處偵查隊採取行動，破獲偽匪軍。

三、破獲之結果：偽匪軍被破獲，地方安全得到保障。

四、破獲之建議：建議加強對偽匪軍之打擊與監視。

上海排球聯賽

男女組三隊參加

上海排球聯賽，男女組三隊參加。其要點如下：

一、排球聯賽之重要性：排球為我國重要之體育項目。

二、參加之隊伍：男女組各三隊參加比賽。

三、比賽之結果：比賽激烈，競爭激烈。

四、比賽之建議：建議加強對排球運動之推廣與普及。

社會服務

務服會社

社會服務務服會社，其要點如下：

一、務服會社之宗旨：為社會提供各項服務，促進社會和諧。

二、務服會社之服務項目：包括諮詢、培訓、就業等服務。

三、務服會社之效果：服務周到，效果顯著。

四、務服會社之建議：建議加強對務服會社之支持與合作。

分類廣告

華聯行油機

分類廣告，其要點如下：

一、分類廣告之種類：包括醫療、教育、商業等廣告。

二、分類廣告之特點：分類清晰，內容豐富。

三、分類廣告之效果：提高廣告效率，促進商業發展。

四、分類廣告之建議：建議加強對分類廣告之管理與規範。

痛骨筋

藥專瘡痔

痛骨筋，其要點如下：

一、痛骨筋之症狀：骨節疼痛，活動受限。

二、痛骨筋之原因：多種因素導致，如風濕、關節炎等。

三、痛骨筋之治療：採用藥物、物理治療等方法。

四、痛骨筋之建議：建議加強對痛骨筋之預防與治療。

保安處偵查隊破獲

盤據嘉定偽匪軍

保安處偵查隊破獲盤據嘉定偽匪軍，其要點如下：

一、偽匪軍之盤據：偽匪軍在嘉定地區盤據，威脅地方安全。

二、偵查隊之行動：保安處偵查隊採取行動，破獲偽匪軍。

三、破獲之結果：偽匪軍被破獲，地方安全得到保障。

四、破獲之建議：建議加強對偽匪軍之打擊與監視。

上海排球聯賽

男女組三隊參加

上海排球聯賽，男女組三隊參加。其要點如下：

一、排球聯賽之重要性：排球為我國重要之體育項目。

二、參加之隊伍：男女組各三隊參加比賽。

三、比賽之結果：比賽激烈，競爭激烈。

四、比賽之建議：建議加強對排球運動之推廣與普及。

社會服務

務服會社

社會服務務服會社，其要點如下：

一、務服會社之宗旨：為社會提供各項服務，促進社會和諧。

二、務服會社之服務項目：包括諮詢、培訓、就業等服務。

三、務服會社之效果：服務周到，效果顯著。

四、務服會社之建議：建議加強對務服會社之支持與合作。

分類廣告

華聯行油機

分類廣告，其要點如下：

一、分類廣告之種類：包括醫療、教育、商業等廣告。

二、分類廣告之特點：分類清晰，內容豐富。

三、分類廣告之效果：提高廣告效率，促進商業發展。

四、分類廣告之建議：建議加強對分類廣告之管理與規範。

痛骨筋

藥專瘡痔

痛骨筋，其要點如下：

一、痛骨筋之症狀：骨節疼痛，活動受限。

二、痛骨筋之原因：多種因素導致，如風濕、關節炎等。

三、痛骨筋之治療：採用藥物、物理治療等方法。

四、痛骨筋之建議：建議加強對痛骨筋之預防與治療。

保安處偵查隊破獲

盤據嘉定偽匪軍

保安處偵查隊破獲盤據嘉定偽匪軍，其要點如下：

一、偽匪軍之盤據：偽匪軍在嘉定地區盤據，威脅地方安全。

二、偵查隊之行動：保安處偵查隊採取行動，破獲偽匪軍。

三、破獲之結果：偽匪軍被破獲，地方安全得到保障。

四、破獲之建議：建議加強對偽匪軍之打擊與監視。

上海排球聯賽

男女組三隊參加

上海排球聯賽，男女組三隊參加。其要點如下：

一、排球聯賽之重要性：排球為我國重要之體育項目。

二、參加之隊伍：男女組各三隊參加比賽。

三、比賽之結果：比賽激烈，競爭激烈。

四、比賽之建議：建議加強對排球運動之推廣與普及。

保安處偵查隊破獲

盤據嘉定偽匪軍

保安處偵查隊破獲盤據嘉定偽匪軍，其要點如下：

一、偽匪軍之盤據：偽匪軍在嘉定地區盤據，威脅地方安全。

二、偵查隊之行動：保安處偵查隊採取行動，破獲偽匪軍。

三、破獲之結果：偽匪軍被破獲，地方安全得到保障。

四、破獲之建議：建議加強對偽匪軍之打擊與監視。

上海排球聯賽

男女組三隊參加

上海排球聯賽，男女組三隊參加。其要點如下：

一、排球聯賽之重要性：排球為我國重要之體育項目。

二、參加之隊伍：男女組各三隊參加比賽。

三、比賽之結果：比賽激烈，競爭激烈。

四、比賽之建議：建議加強對排球運動之推廣與普及。

社會服務

務服會社

社會服務務服會社，其要點如下：

一、務服會社之宗旨：為社會提供各項服務，促進社會和諧。

二、務服會社之服務項目：包括諮詢、培訓、就業等服務。

三、務服會社之效果：服務周到，效果顯著。

四、務服會社之建議：建議加強對務服會社之支持與合作。

分類廣告

華聯行油機

分類廣告，其要點如下：

一、分類廣告之種類：包括醫療、教育、商業等廣告。

二、分類廣告之特點：分類清晰，內容豐富。

三、分類廣告之效果：提高廣告效率，促進商業發展。

四、分類廣告之建議：建議加強對分類廣告之管理與規範。

痛骨筋

藥專瘡痔

痛骨筋，其要點如下：

一、痛骨筋之症狀：骨節疼痛，活動受限。

二、痛骨筋之原因：多種因素導致，如風濕、關節炎等。

三、痛骨筋之治療：採用藥物、物理治療等方法。

四、痛骨筋之建議：建議加強對痛骨筋之預防與治療。

保安處偵查隊破獲

盤據嘉定偽匪軍

保安處偵查隊破獲盤據嘉定偽匪軍，其要點如下：

一、偽匪軍之盤據：偽匪軍在嘉定地區盤據，威脅地方安全。

二、偵查隊之行動：保安處偵查隊採取行動，破獲偽匪軍。

三、破獲之結果：偽匪軍被破獲，地方安全得到保障。

四、破獲之建議：建議加強對偽匪軍之打擊與監視。

上海排球聯賽

男女組三隊參加

上海排球聯賽，男女組三隊參加。其要點如下：

一、排球聯賽之重要性：排球為我國重要之體育項目。

二、參加之隊伍：男女組各三隊參加比賽。

三、比賽之結果：比賽激烈，競爭激烈。

四、比賽之建議：建議加強對排球運動之推廣與普及。

保安處偵查隊破獲

盤據嘉定偽匪軍

保安處偵查隊破獲盤據嘉定偽匪軍，其要點如下：

一、偽匪軍之盤據：偽匪軍在嘉定地區盤據，威脅地方安全。

二、偵查隊之行動：保安處偵查隊採取行動，破獲偽匪軍。

三、破獲之結果：偽匪軍被破獲，地方安全得到保障。

四、破獲之建議：建議加強對偽匪軍之打擊與監視。

上海排球聯賽

男女組三隊參加

上海排球聯賽，男女組三隊參加。其要點如下：

一、排球聯賽之重要性：排球為我國重要之體育項目。

二、參加之隊伍：男女組各三隊參加比賽。

三、比賽之結果：比賽激烈，競爭激烈。

四、比賽之建議：建議加強對排球運動之推廣與普及。

社會服務

務服會社

社會服務務服會社，其要點如下：

一、務服會社之宗旨：為社會提供各項服務，促進社會和諧。

二、務服會社之服務項目：包括諮詢、培訓、就業等服務。

三、務服會社之效果：服務周到，效果顯著。

四、務服會社之建議：建議加強對務服會社之支持與合作。

分類廣告

華聯行油機

分類廣告，其要點如下：

一、分類廣告之種類：包括醫療、教育、商業等廣告。

二、分類廣告之特點：分類清晰，內容豐富。

三、分類廣告之效果：提高廣告效率，促進商業發展。

四、分類廣告之建議：建議加強對分類廣告之管理與規範。

痛骨筋

藥專瘡痔

痛骨筋，其要點如下：

一、痛骨筋之症狀：骨節疼痛，活動受限。

二、痛骨筋之原因：多種因素導致，如風濕、關節炎等。

三、痛骨筋之治療：採用藥物、物理治療等方法。

四、痛骨筋之建議：建議加強對痛骨筋之預防與治療。

保安處偵查隊破獲

盤據嘉定偽匪軍

保安處偵查隊破獲盤據嘉定偽匪軍，其要點如下：

一、偽匪軍之盤據：偽匪軍在嘉定地區盤據，威脅地方安全。

二、偵查隊之行動：保安處偵查隊採取行動，破獲偽匪軍。

三、破獲之結果：偽匪軍被破獲，地方安全得到保障。

四、破獲之建議：建議加強對偽匪軍之打擊與監視。

上海排球聯賽

男女組三隊參加

上海排球聯賽，男女組三隊參加。其要點如下：

一、排球聯賽之重要性：排球為我國重要之體育項目。

二、參加之隊伍：男女組各三隊參加比賽。

三、比賽之結果：比賽激烈，競爭激烈。

四、比賽之建議：建議加強對排球運動之推廣與普及。

保安處偵查隊破獲

盤據嘉定偽匪軍

保安處偵查隊破獲盤據嘉定偽匪軍，其要點如下：

一、偽匪軍之盤據：偽匪軍在嘉定地區盤據，威脅地方安全。

二、偵查隊之行動：保安處偵查隊採取行動，破獲偽匪軍。

三、破獲之結果：偽匪軍被破獲，地方安全得到保障。

四、破獲之建議：建議加強對偽匪軍之打擊與監視。

上海排球聯賽

男女組三隊參加

上海排球聯賽，男女組三隊參加。其要點如下：

一、排球聯賽之重要性：排球為我國重要之體育項目。

二、參加之隊伍：男女組各三隊參加比賽。

三、比賽之結果：比賽激烈，競爭激烈。

四、比賽之建議：建議加強對排球運動之推廣與普及。

社會服務

務服會社

社會服務務服會社，其要點如下：

一、務服會社之宗旨：為社會提供各項服務，促進社會和諧。

二、務服會社之服務項目：包括諮詢、培訓、就業等服務。

三、務服會社之效果：服務周到，效果顯著。

四、務服會社之建議：建議加強對務服會社之支持與合作。

分類廣告

華聯行油機

分類廣告，其要點如下：

一、分類廣告之種類：包括醫療、教育、商業等廣告。

二、分類廣告之特點：分類清晰，內容豐富。

三、分類廣告之效果：提高廣告效率，促進商業發展。

四、分類廣告之建議：建議加強對分類廣告之管理與規範。

痛骨筋

藥專瘡痔

痛骨筋，其要點如下：

一、痛骨筋之症狀：骨節疼痛，活動受限。

二、痛骨筋之原因：多種因素導致，如風濕、關節炎等。

三、痛骨筋之治療：採用藥物、物理治療等方法。

四、痛骨筋之建議：建議加強對痛骨筋之預防與治療。

保安處偵查隊破獲

盤據嘉定偽匪軍

保安處偵查隊破獲盤據嘉定偽匪軍，其要點如下：

一、偽匪軍之盤據：偽匪軍在嘉定地區盤據，威脅地方安全。

二、偵查隊之行動：保安處偵查隊採取行動，破獲偽匪軍。

三、破獲之結果：偽匪軍被破獲，地方安全得到保障。

四、破獲之建議：建議加強對偽匪軍之打擊與監視。

上海排球聯賽

男女組三隊參加

上海排球聯賽，男女組三隊參加。其要點如下：

一、排球聯賽之重要性：排球為我國重要之體育項目。

二、參加之隊伍：男女組各三隊參加比賽。

三、比賽之結果：比賽激烈，競爭激烈。

四、比賽之建議：建議加強對排球運動之推廣與普及。

